

Sila semak semasa dilafazkan

**UCAPAN YANG AMAT BERBAHAGIA  
DATO SERI DR SITI HASMAH BINTI HAJI MOHD ALI  
DI ACARA AKHIR TAHUN PROGRAM PENGUSAHA MUDA  
DI PARKROYAL HOTEL, KUALA LUMPUR  
PADA HARI KHAMIS, 9 NOVEMBER 2000  
JAM 10.00 PAGI**

---

Terlebih dahulu, saya ingin mengucapkan tahniah dan terima kasih kepada Dewan Perniagaan Amerika Malaysia (AMCHAM), kerana menyokong program pengusaha muda dan juga menjemput saya ke acara akhir tahun program ini.

2. Sesungguhnya, saya merasa amat sukacita kerana diberi penghormatan untuk menyaksikan satu lagi acara akhir tahun program pengusaha muda, yang bertujuan untuk mendidik murid-murid sekolah menengah menjadi pengurus dan pengusaha muda, dengan mengajar mereka kemahiran mengendalikan perniagaan secara kecil-kecilan.

3. I am told that the Young Enterprise Programme has been in existence since 1989, making it one of the longest running community service programmes in the country.

4. This is very commendable and I am sure that AMCHAM has got all the factors right to enable the programme to be sustained over more than a decade.

5. The continuity and sustainability of community service programmes are important to ensure that the benefits are passed down to the people targeted by such programmes. In this context, short-term projects or "one-offs" may not be the most beneficial.

6. To ensure that community service programmes are sustained over a period, organisers and sponsors should take note of some of the key criteria that have been adopted by the American Malaysian Chamber of Commerce.

7. Firstly, a community service programme should have the nobility of purpose. The programme should benefit the people that it targets at. In the case of the young enterprise, Malaysian secondary students are the main beneficiaries.

8. Secondly, a programme should have the commitment of all parties concerned, including the sponsors, the authorities and the organisers. They collectively share the belief in the nobility of the programme and are committed to make it successful, year after year.

9. Thirdly, a sustained programme must make a difference to the intended recipients as well as to the sponsors. In the case of the Young Enterprise Programme, I am told that corporate advisers who guide the school children also learn from the programme and become better at it.

10. Lastly, a successful programme requires new sponsors and participants to keep it rejuvenated and vibrant.

11. The Young Enterprise Programme under the auspices of AMCHAM is an excellent example of a sustained community service efforts.

12. Having been personally involved in community service work over the years, I must stress all such programmes face challenges, be it funding, participation or support from the community.

13. These are to be expected. Behind every successful programme is a story of commitment, sacrifices, dedication and perseverance by a few determined individuals to see

that the programme deliver the desired benefits year after year. As the saying goes, there is no gain without pain. Seperti Kata pepatah Melayu, 'Usaha Tangga Kejayaan'.

14. In the case of the Young Enterprise Programme, the recurring challenge is to retain and expand the number of sponsors in order that more pupils can benefit from it.

15. Saya difahamkan bahawa kebanyakan penaja sekarang telah melibatkan diri sejak program ini dimulakan.

16. Kepada penaja-penaja ini, dan juga penaja-penaja baru, saya ingin mengucapkan syabas kerana komitmen yang diberikan. As sponsors, your belief and commitment to the programme have helped to make a difference.

17. You have, by working closely with headmasters, teachers and the pupils, sustained the programme over the years, sometimes without much fanfare.

18. Consistent with one of the criteria required for a sustained and effective community service programme, new sponsors should sign up.

19. Maka itu, saya merayu kepada sektor perniagaan, termasuk syarikat-syarikat besar dan sederhana, supaya menyertai projek yang murni ini dan membantu meluaskannya ke luar kawasan lingkungannya sekarang, iaitu keluar kawasan Pulau Pinang dan Lembah Kelang.

20. Pemimpin-pemimpin korporat tidak seharusnya menganggap program pengusaha muda ini 'hanya sebagai satu lagi projek sekolah', kerana ia adalah landasan untuk mendidik pengurus dan usahawan muda dalam bidang masing-masing.

21. Usaha menanamkan kemahiran pengurusan dan keusahawanan di kalangan golongan muda adalah sangat penting, kerana pembangunan yang semakin pesat akan mewujudkan keperluan untuk kemahiran seperti ini.
22. Malah, adalah tidak mustahil kalau saya katakan bahawa pelajar-pelajar yang menyertai program ini pada hari ini akan menjadi usahawan dan pemimpin pada masa hadapan.
23. Once again, it gives me great pleasure to join you here today in officiating the year-end of the Young Enterprise Programme.
24. Akhir kata, saya ingin mengucapkan terima kasih sekali lagi kerana menjemput saya untuk merasmikan acara akhir tahun Program Pengusaha Muda.

\*\*\*\*